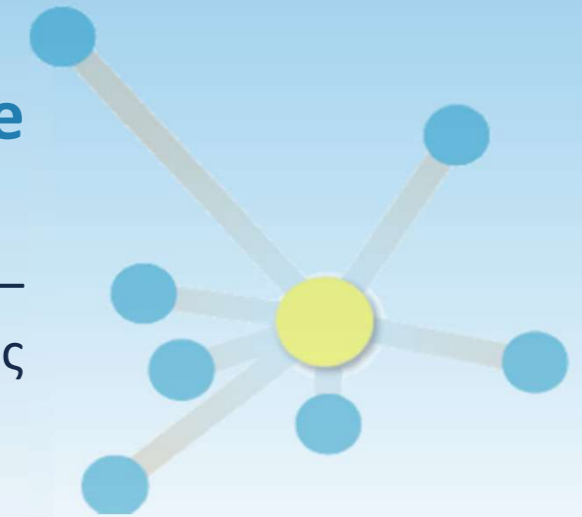


# Ο Ευρωπαϊκός Συντονισμός Γλωσσικών Πόρων (European Language Resource Coordination – ELRC)

είναι μία βασική υπηρεσία της Διευκόλυνσης «Συνδέοντας την Ευρώπη» (Connecting Europe Facility – CEF), που έχει ως στόχο τον εντοπισμό και τη συλλογή γλωσσικών πόρων για τη βελτίωση της απόδοσης του CEF eTranslation, της πλατφόρμας αυτόματης μετάφρασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής



## ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ELRC

Οι **γλώσσες** αποτελούν αναπόσπαστο και πολύτιμο κομμάτι της ευρωπαϊκής μας ταυτότητας και πολιτιστικής κληρονομιάς. Η γλωσσική πολυμορφία είναι ευλογία και μεγάλη ευκαιρία, αλλά μπορεί συγχρόνως να αποτελέσει εμπόδιο και πρόκληση. Στην Ευρώπη, τα εθνικά σύνορα είναι για όλους ανοιχτά, ωστόσο εξακολουθούν να υπάρχουν γλωσσικοί φραγμοί.

Το 2015, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ξεκίνησε τη δράση του ELRC προκειμένου να αντιμετωπίσει την κατάσταση αυτή. Στόχος ήταν η συλλογή γλωσσικών δεδομένων από **όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ, καθώς και από τα Νορβηγικά και τα Ισλανδικά**, με ιδιαίτερη έμφαση στη συλλογή δίγλωσσων ή/και πολύγλωσσων γλωσσικών δεδομένων από διάφορους τομείς.

## Η ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΜΑΣ

Στόχος του ELRC είναι η συλλογή γλωσσικών δεδομένων για την εκπαίδευση του eTranslation, της υπηρεσίας αυτόματης μετάφρασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Το eTranslation διατίθεται **δωρεάν** στις δημόσιες υπηρεσίες, τα πανεπιστήμια καθώς και στις ΜΜΕ σε όλα τα κράτη-μέλη της ΕΕ, στη Νορβηγία και στην Ισλανδία.

Τα δεδομένα που συλλέγονται από το ELRC διατίθενται, όποτε αυτό είναι δυνατό, στο ευρύτερο κοινό για την ανάπτυξη ερευνητικών και εμπορικών εφαρμογών: Περισσότερο από το 80% των γλωσσικών πόρων που συλλέγονται στο αποθετήριο του **ELRC-SHARE** είναι επαναχρησιμοποιήσιμοι.

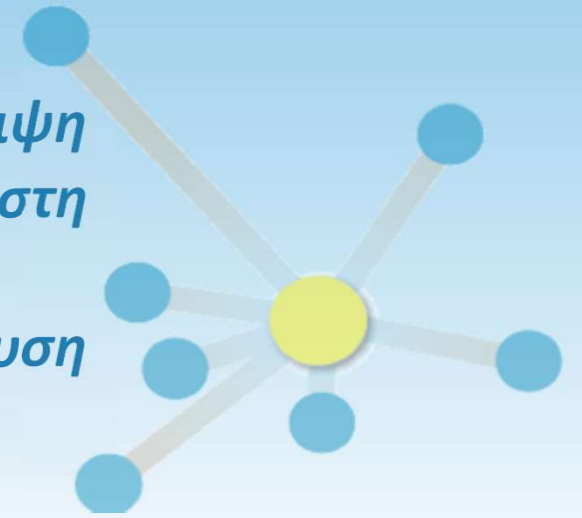
## Το ΔΙΚΤΥΟ ΤΟΥ ELRC

Το ELRC διοικείται και καθοδηγείται από το **Συμβούλιο Γλωσσικών Πόρων**. Στο Συμβούλιο συμμετέχουν μέχρι στιγμής 30 χώρες, κάθε μία από τις οποίες εκπροσωπείται από έναν Τεχνικό Εμπειρογνώμονα (Τεχνολογικός Εθνικός Εκπρόσωπος) και έναν Εμπειρογνώμονα του Δημοσίου (Εθνικός Εκπρόσωπος Δημοσίων Υπηρεσιών).

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα Εθνικά Σημεία Επαφής κάθε χώρας, παρακαλούμε να συμβουλευτείτε την επίσημη ιστοσελίδα του ELRC ([www.lr-coordination.eu/anchor-points](http://www.lr-coordination.eu/anchor-points)).

*Οι σύγχρονες γλωσσικές τεχνολογίες, όπως η αυτόματη μετάφραση, συμβάλλουν στην εξάλειψη των γλωσσικών φραγμών, στην ενίσχυση της γλωσσικής πολυμορφίας καθώς και στη διευκόλυνση της ψηφιακής αλληλεπίδρασης στην πολύγλωσση Ευρώπη.*

*Βασική προϋπόθεση αποτελεί η ύπαρξη δεδομένων, κατάλληλων για την εκπαίδευση συστημάτων γλωσσικής τεχνολογίας.*



## ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ ΓΛΩΣΣΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Τα γλωσσικά δεδομένα είναι πολύτιμα. Όχι μόνο για εσάς και τον οργανισμό στον οποίο εργάζεστε. Τα γλωσσικά δεδομένα αποτελούν την κινητήρια δύναμη πίσω από την ανάπτυξη όλων των ευφυών γλωσσικών τεχνολογιών. Συνεισφέροντας τα δεδομένα σας, οι τεχνολογίες αυτές μπορούν να γίνουν καλύτερες στα θεματικά πεδία και τις γλώσσες που σας ενδιαφέρουν. Όσο περισσότερα είναι τα δεδομένα τόσο καλύτερα είναι και τα αποτελέσματα της υπηρεσίας αυτόματης μετάφρασης.

Η διαδικασία συνεισφοράς δεδομένων στο ELRC είναι απλή. Μπορείτε να ανεβάσετε τα δεδομένα σας στο Αποθετήριο Γλωσσικών Πόρων του ELRC: <http://www.elrc-share.eu>.

## ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ

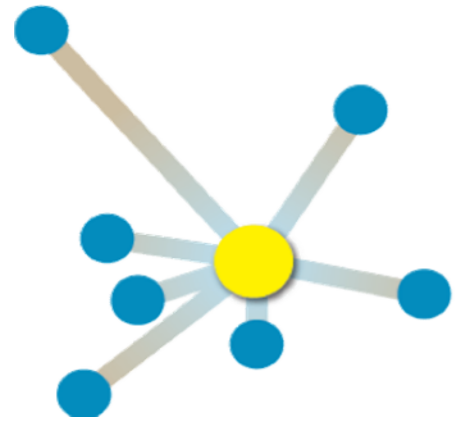
Εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με τεχνικά και νομικά ζητήματα που αφορούν στην παραγωγή, συλλογή, επεξεργασία καθώς και στον διαμοιρασμό και τη χρήση γλωσσικών πόρων, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το **Γραφείο Υποστήριξης** του ELRC.

Η υπηρεσία υποστήριξης παρέχεται **δωρεάν** μέσω email, Skype, τηλεφώνου ή διαδικτυακού φόρουμ. Δείτε περισσότερα εδώ: [www.lr-coordination.eu/helpdesk](http://www.lr-coordination.eu/helpdesk).

## Η ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ

Στην κοινοπραξία του ELRC συμμετέχουν Ευρωπαϊκοί οργανισμοί που δραστηριοποιούνται στον τομέα της **Τεχνητής Νοημοσύνης και της Γλωσσικής Τεχνολογίας**.





**European Language  
Resource Coordination**  
*Connecting Europe Facility*

[www.lr-coordination.eu](http://www.lr-coordination.eu)



[info@lr-coordination.eu](mailto:info@lr-coordination.eu)



[@LR\\_Coordination](https://twitter.com/LR_Coordination)



[EuropeanLanguageResourceCoordination](https://www.facebook.com/EuropeanLanguageResourceCoordination)



[lrcoordination](https://www.linkedin.com/company/lrcoordination)



[ELRC](https://www.youtube.com/channel/UC...)

**#LANGUAGE DATAMATTERS**